

**ARUBA A PONE UN OFRENDA
FLORAL NA E BUSTO DI PADRÈ
DI LA PATRIA DI REPUBLICA
DOMINICANA NA OCACION DI SU
NATALICIO DI 213 ANIVERSARIO**



WWW.SOLODIPUEBLO.COM



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

GOBIERNO DI ARUBA A RINDI HONOR NA LIBERTADOR BETICO CROES RIBA SU DIA



DOS PERSONA HERIDA DEN ACCIDENTE DI TRAFICO NA SAVANETA

**Un Momento di Orguyo pa
Aruba
RODRICK Y MELODY
FRANKEN CORONA COMO
REY DI TUMBA Y REINA
HUBENIL DI TUMBA 2026**



POLIS MESTER A BAY LINEAR PARK PA MOLESTER DI BROMMERNAN



L.G. Boulevard - Dia di Betico anochi na Linear Park altura di kiosco nan, polis mester a muestra nan presencia pa algun brommer cu no tawata mantene nan mes na reglanan.

Ta asina cu un grupo, lo tawata causando bastante

molester y posiblemente peliger tambe na esnan cu tawata disfruta di e anochi na e establecimiento nan.

Algun patruya a presenta y asina a atende cu nan, unda cu esnan cu nan papelnan lo no tawata ordo a kita e brommer di nan.

Trafico a stagna, debi na presencia polician cu tawata bezig regulando e fluho di trafico dilanti e parkeerplaats di Sandra's Garden.

Mester remarca cu e incidente nan aki ta ongoing y no tin un final cerca na horizonte.

SALIDA DI WEGA DI INSTACASH “MATCH FOR CASH”

ORANJESTAD – Diamars 27 di januari 2026: Lotto, e loteria di Aruba, ta informa cu e wega di Match for Cash di Instacash lo sali for di mercado diabierna 30 di januari 2026.

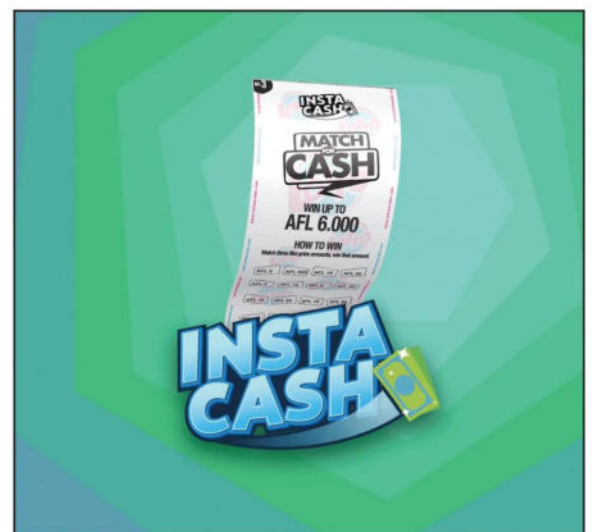
Desde dia 30 di januari e wega di Match for Cash di Instacash lo sali for di mercado y no lo ta disponibel mas pa wordo cumpra, si bo tin ticket di Match for Cash cu no a wordo cobra ainda lo por hasi esaki na cualkier

rebandedo di Lotto rond di nos isla.

Instacash ta dunabo e oportunidad pa hunga bo weganan preferi manera 5X The Cash, 10X The Cash, 20X The Cash, Bingo, Money Tree, e famia di Instant Jackpot, Shooting Star, Buckets of Cash, Strike, Stack-O-Cash, High Voltage Cash, Sevens, Give Me 5 y Win it All cu ta dunabo e chens pa gana placa al instante!

Lotto, E Loteria di Aruba

tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



Un Momento di Orguyo pa Aruba

RODRICK Y MELODY FRANKEN CORONA COMO REY DI TUMBA Y REINA HUBENIL DI TUMBA 2026



Aruba Tourism Authority (A.T.A.) ta felicita cu orguyo Rodrick "Rocco" Franken, cu a gana e titulo di Rey di Tumba 2026, y su yiu muhe Melody Franken, cu a gana e titulo di Reina Hubenil di Tumba 2026. E logro historico aki no ta solamente un celebracion di excelencia musical y cultural, sino tambe un testimonio di e balornan cu ta defini Aruba como un comunidad.

Rodrick Franken ta sirbi como Embahador di A.T.A. desde 2025, representando e balornan cu nos ta aprecia como A.T.A. pero tambe den cada Arubiano: curiosidad, compasion, curason y curashi. E baloranan aki ta guia nos pa promove comportamiento responsabel, proteha nos naturalesa y medio ambiente como tambe

preserva nos cultura y autenticidad. A traves di iniciativa BanSerio!, Rodrick ta un ehempel cla di esaki: conscientisando y inspirando otro pa cuida nos isla y nos comunidad. E ta demostra un compromiso firme pa preserva nos rais cultural mientras cu ta stimula un futuro sostenibel pa generacionnan cu ta bin, siendo tambe un tata cu ta instrui e mesun balornan den su yiunan.

E exito aki ta mas cu un triunfo musical; e ta simbolisa liderato, responsabilidad y orguyo den nos tradicionnan. E logro di Rodrick y Melody Franken ta reafirma cu ora nos honra nos herencia y cultura, nos ta fortalece nos identidad y ta inspira generacionnan cu ta bin.



DOS PERSONA HERIDA DEN ACCIDENTE DI TRAFICO NA SAVANETA



Savaneta - Diadomingo anochi den careda di 7'or a sosode un accidente di trafico entre brommer cu auto na altura di Citgo Savaneta.

Ambulance y polis mesora a bay e sitio, mester bisa cu warda di polis di trafico nobo ta net ey mes di unda e accidente a sosode.

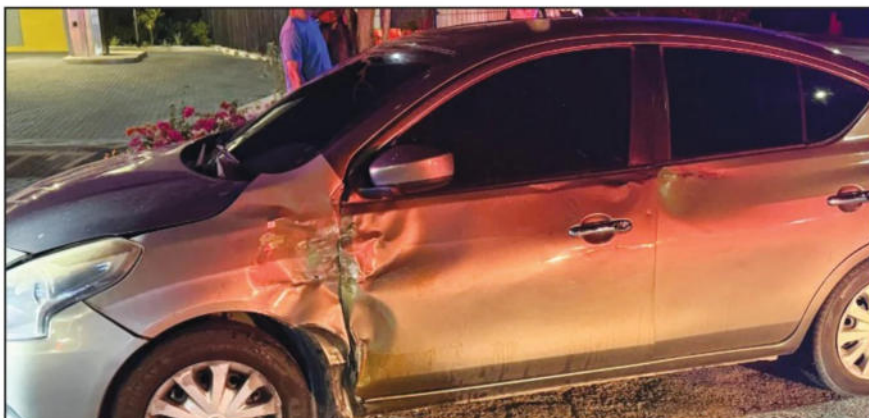
Na e sitio nos por a compronde cu e auto un Nissan Versa lo a subi caminda for di banda di pazuid pa bay panort, y

lo no a duna e brommer preferencia.

Esaki a pone cu e brommer cu dos hende riba dje a dal contra e Versa, lagando ambos persona herida. Tawata trata di un hende homber y hende muhe.

Dos ambulance tawata necesario pa atende cu e heridonan.

Caminda a wordo cera y polis di trafico a conduci e parti cu ta coresponde.



ARUBA A PONE UN OFRENDA FLORAL NA E BUSTO DI PADRÈ DI LA PATRIA DI REPUBLICA DOMINICANA NA OCACION DI SU NATALICIO DI 213 ANIVERSARIO



Fundacion Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte hunto cu filial Duartiana Aruba a pone

un ofrenda floral na e Busto di Padrè di la Patria di Republica Dominicana na ocacion di su natalicio

di 213 Aniversario di e Tata Fundador di e Pais .

Pa e actividad especial aki tabata presente miembronan di e Fundacion , grupo Folclorico Dominicano y Bombero di San Nicolaas y Miembronan di e comunidad Dominicano .

Pabien na e comunidad pe aniversario aki ..



PARLAMENTARIO JENNIFER ARENDS-REYES TA FELICITA HUNTA NOBO DI CAMARA DI COMERCIO Y TA DESTACA IMPORTANCIA DI COLABORACION



ORANJESTAD (26 di januari 2026) – Parlamentario Jennifer Arends-Reyes a expresa su felicitacion na e hunta directiva nobo di Camara di Comercio di Aruba, deseando nan hopi exito den e responsabilidad importante cu nan a asumi of ser re-eligi pa sigui fortalece e sector empresarial y economico di nos isla.

Durante su participacion na e Business Mixer 2026,

Arends-Reyes a destaca e balor di dialogo directo entre sector publico y priva, subrayando cu eventonan di e tipo aki ta crea un espacio esencial pa intercambio di ideanan, colaboracion y construccion di confianza entre empresario, emprendedor y instancianan gubernamental.

“Un economia fuerte ta basa riba liderazgo solido y colaboracion continuo. Mi



ta felicita e board nobo di Camara di Comercio y ta anima nan pa sigui traha cu vision, determinacion y innovacion pa beneficio di tur sector empresarial,” segun parlamentario Arends-Reyes.

E parlamentario a enfatisa cu Camara di Comercio ta hunga un rol clave den desaroyo economico sostenibel, specialmente den un momento

unda innovacion, emprendemento local y crecimiento di small y medium enterprises ta esencial pa e futuro di Aruba.

Arends-Reyes a manifesta tambe su aprecio pa e organizacion di e Business Mixer 2026, calificando e evento como un exito cu a reuni actornan clave di diferente

sector, fomentando partnershipnan nobo y fortaleciendo e base pa crecimiento economico duradero.

Finalmente, e parlamentario ta haya importante pa sigui traha como pais riba inversion responsabel y un clima di negoshi faborabel pa tur Arubiano.

TUMA ACCION PA PREVENI, PROTEHA Y STOP DENGUE CON NOS POR STOP DENGUE?



Gerick Croes LL.M. BEc

ACTIVANDO E "BON COMUN"

PART I

Un otro orador cu tambe lo bai hiba palabra na e Common Good Expo e siman aki ta sr. Peter Block (referi despues como; Block). Block ta autor di e buki titula "Activating the Common Good". Block banda di ta un autor ta un orador profesional riba e terenonan di desaroyo organisatorio, formacion di comunidad y compromiso civico. Su buki ta pone enfasis riba confiansa, participacion y responsabilidad comparti na nivel comunitario.

Loke ta central di su tesis ta cu e ta cuestiona e componentenan dominante cu ta structura nos bida social, economico y politica cual e ta jama e perspectiva commercial. Contrario na e esaki su pensamiento ta cu mester tin un angulo diferente y transformador loke pe ta e perspectiva di e "Bon Comun". Block su ponencia ta cu hopi di e problemanan actual manera isolacion social, desconfiansa, desigualdad y last but not the least e perdida di e sentido comunitario no solamente ta origina for di fayonan tecnico of pa falta di recurso sino pa falta di un rumbo (of ami lo jame un compas). E compas aki lo mester ta un instrumento cual lo privilegia competencia, eficiencia, crecimiento economico y e reparticion di responsabilidadnan.

E buki ta encurasha ciudadanonan tuma un rol activo, cu capacidad di crea bienestar cu significacion y solucionan colectivo.

Critica riba perspectiva comercial

Block ta señala cu e perspectiva comercial ta ilustra un vision di e mundo cu ta basa riba varios suposicion clave. Ta wordo señala entre otro cu un persona mayoria bes ta actua pa interes propio. Adicionalmente e perspectiva aki ta sali di punto di bista cu problemanan social lo mester wordo resolvi door di experto, sistema o mercadonan. Los di esei eficiencia y status ta wordo considera mas importante cu relacionan humano. Un otro suposicion ta cu bienestar por wordo cumpra, maneha of delega.

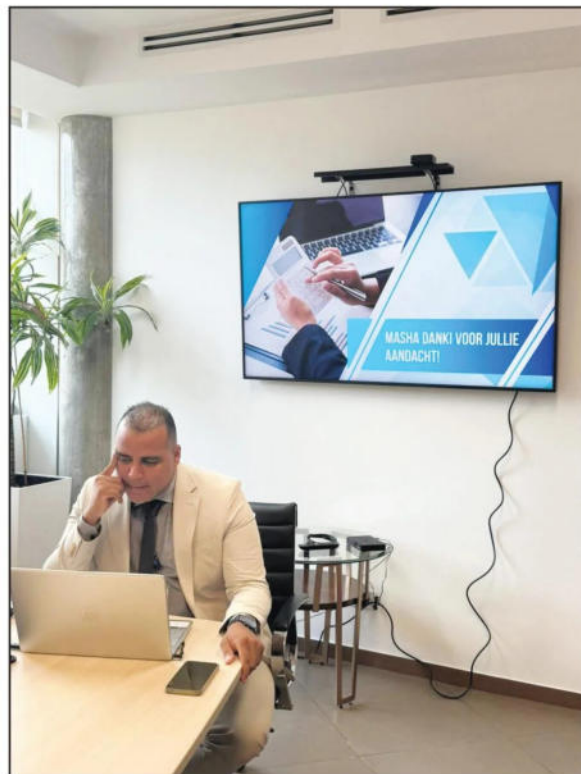
Block ta subraya cu e approach (e manera di mira cosnan) aki ta converti ciudadanonan den consumidor of cliente cual ta debilita e responsabilidad comparti y deteriora vinculonnan comunitario. Asina ta wordo menciona cu educacion, seguridad, salubridad of cuida mutuo ta wordo mira como producto na lugar di practicanan cu ta envolve un comunidad. E resultado di tur esaki ta un comunidad mas fragmenta, uno cu ta

depende di institucionan y un comunidad cu ta incapas di cuida su mes. Ta pesei mes Block ta subraya cu e enfasis riba bida social, economico y politica mester wordo mira for di un perspectiva diferente, kinan ta unda e "Bon Comun" ta haci su entrada.

E perspectiva di e "Bon Comun"

Block ta splica cu e perspectiva di e "Bon Comun" ta basa riba un vision cu mas speranza riba e naturalesa humano. E punto di e perspectiva aki ta cu e ser humano ta relacional, capas di coopera, generoso y cu por ta comprometi cu su conciudadanonan. E "Bon Comun" no ta algo cu por wordo entrega for di ariba pero si algo cu por wordo cocrea door relacionan humano, combersacionan y accionan comparti. E transformacion social ta cuminsa cu stapnan chikito den barionan, gruponan y comunidad local unda e confiansa por crece y cu personanan por experimenta y desaroya nan propio capacidadnan produciendo asina un influencia di forma positivo.

E temanan aki y mucho mas lo wordo trata door di Block den e Common Good Expo cu lo tuma lugar diana 29 y 30 Januari na



Seaport Conference Center. Pesei e ta asina importante pa ciudadanonan interesa

den e "Bon Comun" asisti y participa den e sessionan aki.

Clasificados

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

CEL. 585 9500

DESIREE CROES A GRADICI Y HONRA SU CREW DI E BRUHA, BRUHÁ



Como cu e pelicula E Bruha, Bruhá a gana e premio prestigioso “Kadushi di Oro” 25 di Krioyo Film Festival na Corsou, productor Desiree Croes a tene un anochi unico na su cas pa su elenco por a celebra e exito.

Cada un di e actor- y actrisnan principal, esta Yvonne Tromp, Yolanda Croes, Addonsito Croes y Mirtho Tromp a ricibi un reconocimiento den forma di un award acompaña pa un speech personal di e productor.

Tambe Semi Chahmi e cameraman y editor a ricibi su merecido reconocimiento pa e trabou

genial efectua. E anochi aki tabata t'ey tambe e artista encarga cu e make-up Rena Croes y algun persona cu tabatin rolnan extra manera Marisol Tromp, Maria Chahmi y Miekkey Gravenhorst.

Despues di e exito di EBB1 y recien EBB2, a tuma e desicion cu lo bay pa e di tres parti di e pelicula aki. Den luna nacional, esta maart 2026, lo pasa atrobe EBB1 y EBB2. E filmacion di E BRUHA, BRUHÁ 3 lo start den april di 2026.

Na number di e produccion completo di Berea Production, inclui tur actor y productor, Desiree Croes, orguyoso director ganado, ta gradici pueblo di Aruba



y di Corsou, sin lubida gruponan na Hulanda cu a honra nos cu e bishita na nos pelicula. Danki Prensa di Aruba inclui Tele Aruba. Mas cu 2000 Arubano a

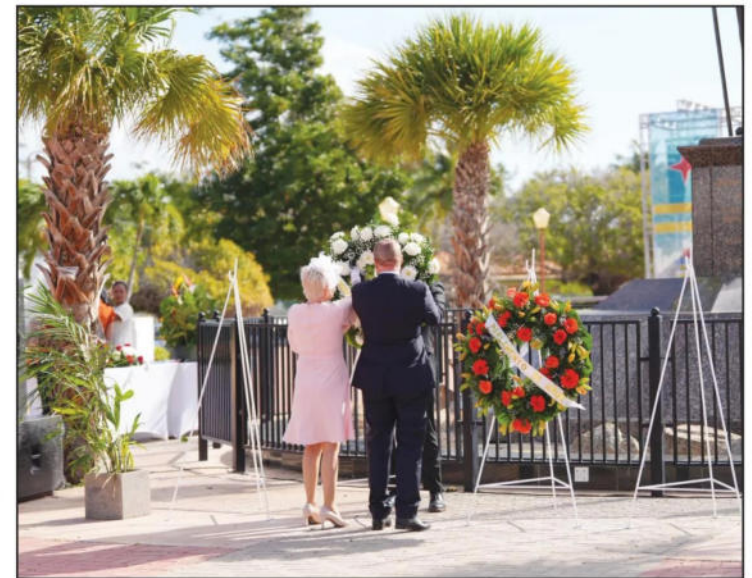
bishita EBB.

EBB ta un storia largo saca for di e buki di Desiree Croes titula “No Mas” y ta trata di e lucha di tres

dama, mama, yiu y wela, contra e malbado director di Parke Nacional cu kier kita nan cas di cunucu for di nan y asina combertie den Airbnb.



GOBIERNO DI ARUBA A RINDI HONOR NA LIBERTADOR BETICO CROES RIBA SU DIA



Fraccion AVP:

BIENESTAR DI NOS GRANDINAN TA UN PRIORIDAD PA ARUBA



ORANJESTAD (23 di januari 2026) – E topico di bienestar y dignidad di nos grandinan ta un prioridad pa Aruba. Den e contexto ey, Fraccion di AVP den Parlamento di Aruba a tene recientemente un reunion publico cu Minister di Asuntonan Social, Salud Publico y Cuido di Adulto Mayor y Adicto, Sra. Mervin Wyatt-Ras.

Durante e encuentro, e enfoque principal tabata riba e necesidad di sigui mehora e bienestar di nos grandinan y garantisa cu nan por biba cu dignidad. Fraccion di AVP a enfatisa cu un dialogo continuo y constructivo entre Gobierno, Parlamento y diferente stakeholders ta esencial pa yega na solucionnan real y duradero.



Clasificados

Icons representing various services: car, house, shopping cart, briefcase, tools, and people.

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500

SOLO Di Pueblo

Minister Wyatt-Ras a tende cu atencion e señalnan y preocupacionnan presenta, specialmente esunnan cu ta bini directamente di nos grandinan. Den e marco di Gobierno AVP-Futuro, a tuma accionnan concreto, entre otro e decision pa duna remedi bek. E medida aki a wordo bon ricibi den comunidad, mirando cu e ta toca un y tur den pueblo. Hopi hende na Aruba tin nan mes of un famia cu a contribui structuralmente, pa hopi aña, na gasto di

remedinan cu awor ta cubri atrobe pa AZV.

Ademas, Fraccion di AVP a destaca cu e aumento di pensioen cu Afl. 500 ta representa un paso importante pa alivia e presion financiero riba nos grandinan, specialmente den un periodo caminda costo di bida ta sigui subi mundialmente. Segun Fraccion di AVP, e medida aki ta muestra claramente cu e voz di pueblo ta wordo scucha y cu palabra ta bira accion.

Fraccion di AVP ta firme den su posicion cu nos grandinan merece solucionnan cu nan por sinti den nan bida diario. Asina mes cu tin hopi reto pendiente, e cuido di calidad pa nos grandinan ta mehora paso pa paso. E inversion den cuido ta grandi, pero necesario.

E meta ta cla: un Aruba caminda nos grandinan por biba cu tranquilidad, seguridad y respet.

FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

SEMBRA UN SIMIYA DI AMOR Y RESPET DEN BO FAMILIA

Mescos cu un mata tin di mester di awa, y bida di hende tin mester di rosea asina, Famia tin mester di amor y respet pa e famia por funciona optimal.

Ta un necesidad hopi grandi den cada hogar pa respet y amor por prevalece. Y e mester wordo sembra, y esnan cu ta wordo yama pa sembra amor y respet ta e mayornan.

E no ta bay cu gritamento, e no ta bay cu zundramento tampoco, cu maltrato, pero e ta sosode cu sabiduria di Dios, cu amor di Dios, mustrand y sinjando e muchanan e boluntad di Dios.

Como mayor nos bida mester ta un testimonio dilanti di nos yuinan.

Tene cuenta cu esaki !!!.

Haci tur locual ta posibel pa no discuti dilanti di boso yuinan.

No rebaha otro,

Tampoco papia malo di otro cu e yuinan.

Semper demostra amor den presencia di boso yuinan.

Cada mayor mester funciona manera mester ta, E tata como cabes di cas y e mama como ayudante.

Evita di tur forma di overrule otro.

Den un hogar no tin asunto di mamai ta manda of papai ta manda, pero hunto ta pone orden, amor y respet.

Laga semper boso decision encuanto boso yuinan sali uni, y no dividi.

Tuma decision corecto, basa riba e palabra di Dios, pa asina semper boso por tin un bon back up.

Instrui boso yuinan den e caminda di Dios for di chiki,

pa nan por tuma decision corecto den nan bida.

Semper demostra cu boso ta pordona otro, pa asina muchanan lanta cu e pensamiento, cu ta bon pa keda rabia cu otro.

Sinja boso yuinan cu semper nan por bini bek serca boso, pasobra esey ta biblico, pasobra no tin nada cu nos por haci, cu nos no por bini bek serca Dios.

Mantene contacto personal constantemente, laga e contacto digital para un banda, no biba cu app y videocall.

Mustra obediencia na Dios y bo yuinan lo muestra

obediencia na Dios como mayor,

Haci tur locual ta posibel pa no imulta bo yuinan, pa asina no tin ningun mucha herida ta cana den cas cu duele.

Como mayor bo mester ta un pilar di encurashamento pa bo yiu, y no descurasha e mucha ningun momento, pasobra e animo di mayor ta sagrado.

Caminda tin amor, y respet, honra ta bini di mes pa boso como mayornan.

Si abo como mayor ta honra bo tata y bo mama, bo yuinan tambe lo bin honra bo como mayor.

Nunca bisa bo yui cu e no por, cu e no ta bay logra, pero sinje pa sigi purba, y asina e lo logra.

Si bo stima y respeta bo yiu, bo ta disciplina bo yiu, pasobra disciplina ta bini di Dios.

Nunca laga e mucha haci manera e kier, pasobra esey

ta masha mala amor, pa es mes bon.

Tene cuenta cu si bo sembra amor y respet lo bo cosecha amor y respet.

Sinja bo yiu cu e tin ventaha riba e enemigo, pasobra e ta un yiu di Dios.

Pesey tur loke boso kier pa hende haci pa boso, haci mescos pa nan, pasobra esaki ta e ley y e profetanan. (Marco 7:12).

Sea carinioso cu otro, misericordioso pordonando otro, mescos den Cristo tambe a pordona boso. (Efesionan 4:32).

Boso soporta otro y pordona otro, si un di boso tin un keho contra otro, mescos cu Senjor a pordona boso, asina boso tambe mester haci.

Mama y tata ta un den bista di Dios, den bista di nan yuinan, y tambe den bista di henter comunidad.

Amor y respet.



Diabierna 30 Januari 2026 - Oranjestad ~ 10:00 am
Parada Escolar Oranjestad (Scolnan preparatorio y Basico)

Diabierna 30 Januari 2026 - Carnival Village ~ 7:00 pm
MUSICA Fundraising Event

Diasabra 31 Januari 2026 - Bubali/Noord ~ 3:00 pm
Parada di Mucha na Noord

Diasabra 31 Januari 2026 - Carnival Village ~ 7:00 pm
Aruba Soca Monarch Grand Final

Diadomingo 1 Februari 2026 - Oranjestad ~ 2:00 pm
Parada di Mucha na Oranjestad

Diaranson 4 Februari 2026 - Bubali-Noord ~ 7:00 pm
North International Sunset Parade

Diabierna 6 Februari 2026 - Oranjestad ~ 10:00 am

CROSSWORD

WORD SEARCH PUZZLE

Word List

- Camel
- Cobra
- Elephant
- Kangaroo
- Koala
- Lion
- Polar bear
- Seal
- Squirrel
- Tiger

Across

3. This huge creature lives in the polar region (9)
4. A member of the large cat family with stripes (5)
5. Rhymes with meal (4)
8. Very cuddly Australian animal, not a bear (5)
9. Lives in both Africa and Asia and has a long trunk (8)

Down

1. Both the name of a snake and a car (5)
2. An Australian icon which hops (8)
5. Has a long tail and collects and stores nuts (8)
6. An African animal which lives in a pride (4)
7. This can have one hump or two (5)

Aruba y e Tratado di UNESCO: Un compromiso continuo pa nos Patrimonio Cultural Intangibel (PCI)



ORANJESTAD, – Den un mundo cu ta cambia lihe, Aruba a confirma su compromiso cu proteccion di su identidad y cultura mediante e ratificacion di e Tratado di UNESCO pa salvaguardia Patrimonio Cultural Intangibel, vigente desde 2013. E tratado aki ta un instrumento internacional cu ta yuda e paisnan proteha, promove y transmiti nan customber, ritual y expresion cu ta forma parti esencial di nos identidad. Patrimonio Cultural Intangibel ta inclui tur expresion cultural cu no por tuma na man, pero cu ta biba den comunidad: tradicion oral, storia, baile y musica tradicional, ritual, fiesta, conocimiento



riba naturalesa y artesanía tradicional. E herencia aki ta wordo hereda di generacion pa generacion y tin mester atencion pa evita cu e ta desaparece cu tempo.

E tratado di UNESCO no ta solamente enfoca riba proteccion, pero tambe riba promocion, transmision y sostenibilidad di herencia cultural den un manera bibo. Su metanan principal ta:

Promove reconocimiento y respet pa patrimonio cultural di tur pueblo. Crea consciencia riba e balor y importancia di e patrimonio aki. Sigura cu e patrimonio cultural ta keda bibo y ta wordo transmiti pa e futuro generacion.

Pa fortalece implementacion di e tratado, Gobierno di Aruba a institui un comision nobo: Comision Patrimonio Cultural Intangibel Aruba (PCI Aruba). E comision aki ta consisti di representantenan di diferente instancia y departamento di gobierno, cu e meta pa

coordina, asesora y sigui traha activamente riba e cumplimiento di e tratado di UNESCO na Aruba, semper den colaboracion cu comunidad.

Den marco di conscientisacion riba e tema aki, durante un evento na Archivo Nacional di Aruba, como parti di nan programacion di dia 22 di januari 2026, a presenta oficialmente PCI Aruba. Durante e evento, e comision a duna un splicacion amplio riba contenido di e tratado, su importancia pa Aruba, y e rol clave cu e comision ta hunga den proteccion y promocion di nos Patrimonio Cultural Intangibel.

Como parti di su siguiente pasonan, Comision Patrimonio Cultural Intangibel Aruba (PCI Aruba) lo lanza su campaña di encuesta, cu e proposito pa hunto cu comunidad yega na mas informacion valioso riba tradicion, customber, conocimiento y practica cultural cu ta biba ainda den nos sociedad. E informacion cu lo wordo recoge lo sirbi como base importante pa documentacion, planificacion y futuro accion pa proteha y promove Patrimonio Cultural Intangibel na Aruba.

E presentacion y e iniciativa di encuesta ta subraya cu participacion di comunidad ta esencial. Patrimonio cultural no ta biba sin e pueblo cu ta practica, transmiti y balora esey. P'esey, colaboracion entre gobierno, institucion

y comunidad ta fundamental pa mantene nos patrimonio cultural bibo.

Pa esnan cu tambe ta desea di colabora cu e encuesta aki, lo por subi riba e link aki, <https://form.jotform.com/260183329941055> PCI Aruba lo sigui comparti mas informacion y iniciativa

pa crea mas consciencia y involucra comunidad den Patrimonio Cultural Inmaterial.

Pa mas informacion por tuma contacto of manda email na: info@pciaruba.com Bishita tambe e Facebook Page: facebook.com/PCIAruba y e website: www.pciaruba.com.

Kico ta Patrimonio Cultural Intangibel? Ban descubri hunto.

Customber, ritual y expresionnan cu nos ta comparti



Transmiti di generacion pa generacion

Ta bibo, dinamico y ta adapta cu tempo



Ta uni nos y ta duna nos un sentido di identidad y pertenencia

Comision Nacional di Patrimonio Cultural Intangibel di Aruba
Trahando hunto cu comunidad pa cuida y salvaguardia nos herencia bibo.



Patrimonio Cultural Intangibel Aruba

Bo kier contribui na nos inventario nacional?
Scan e QR code pa yena nos encuesta:



www.pciaruba.com • Instagram: [pciaruba](https://www.instagram.com/pciaruba) • Facebook: [PCIAruba](https://www.facebook.com/PCIAruba) • patrimonioaruba@outlook.com

Centro di Bario Noord tin un directiva nobo

“NOORD CRECIENDO HUNTO”

Noord - Desde 2 di januari 2026 a instala e directiva nobo cu lo dirigi Centro di Bario Noord (CBN) pa e siguiente temporada. E boluntarionan cu ta forma e directiva di CBN ta: Kathleen Paskel (presidente), Lisa Giel (secretaris), Shamira Koolman (tesorero), Marlin Ignacio (comisario), Lisandra Frans (comisario), Aveline Figaroa (comisario), Chrislaine Tromp (comisario) y Shailiny Lee (comisario). CBN su miembronan di directiva turta sumamente motiva y inspira pa sigui traha na bienestar di pueblo di Noord y ta comprometi pa logra tur e metanan proponi den bon cooperacion cu tur su partnersnan. CBN ta gradici tur tur persona cu den e ultimo 55 aña a contribui sea den su directiva, of den su comisionnan, of ta usuario regular y tambe tur nos boluntarionan. En especial ta gradici miembronan saliente di directiva: Sra Anna Maria Giel (ex secretaris) y tambe Sra Shailiny Lee (ex presidente), pa nan aporte y nan dedicacion durante mas di un decada. Pa informacion di calendario 2026 di eventonan y e programa disponibel na CBN, por subi Facebook: Centro di Bario Noord y follow nos. Tambe por add nos riba Whatsapp pa keda informa.
<https://chat.whatsapp.com/>

CARNAVAL TA UN TRADICION PAGANO Y DI LOKE BIJBEL TA BISA

Carnaval a origina na Europa, Italia, Roma durante “Middle Age” den anja 500 pa anja 1500, como parti di un ritual. E Lupercalia tabata un festival pagano den e tempo ey na Roma y nan tabata dedica e festival na honor di e dios falso, Lupercus, cu tabata e “Roman god of fertility”, tambe jama, “She-wolf, who nured the twins Romulus and Rumus”. Den e festival aki, e Romanonan tabata bisti, mascara, bistimento di trahenan, nan ta baila den cayanan, nan tabata come y bebe binja y den nan deseonan di curpa den sexualidad etc. Lupercalia ta e festival di fertilidad y tabata wordo celebra den Februari na Roma y Europa y e paranda ta dura 40 dia. Den e anjanan 1800, ora cu e Francesnan y e Spanjonan a bin colonisa e Islanan di Caribe, nan a trece tambe e tradicion pagano aki den e Islanan den Caribe. Den Caribe, e tradicion di festival di Europa, a mescla cu e tradicion cultural musica di Caribe. Nan a cambia e ritmo di tocamento cu diferente instrumentonan. Tambe e bailamento riba caya, e mascaradanan y e kostuumnan y bistimento immoral a bin na moda etc. Den hopi temponan pasa, Iglesia a cambia e dianan di e festival mundano aki mas cortico. Y Iglesia a bin cu e temporadanan di Cuaresma pa stop cu e actividadnan aki y pa tur hende por arepentí di tur nan actonan cu no ta bon den bista di Dios. Pesey den Caribe, nan a bin cu e nomber, Carnaval, cu ta significa, “Farewell to the flesh”. Den Latin, Carnis-vale, cu ta significa, “Flesh-Farewell”. Na Merca New Orleans, nan ta celebra e Carnaval, cu jama, Mardi-Gras. Na unda nan ta baila den cayanan, bebemento di alcohol, usamento di droga, bistimento immoral, comemento, libertinahe sexual, abuso sexual, crimen, immoralidad etc. Na Brasil tambe tin Carnaval, cu tur su actividadnan den libertinahe sexual, crimen, droga, alcohol, immoral y deshonesto den Samba etc. y cuanto baby di Carnaval no ta nace despues di 9 luna? Compronde bon, cu tur e actividadnan di Carnaval aki, ta bini di e raisnan antiguo, di festivalnan pagano na e dios falso di fertilidad. Awor, kiko Bijbel ta bisa tocante e tradicion paganonan aki? Bijbel Yermias 10: 1-2 : “Scucha loke Senjor ta bisa na e pueblo di Israel. No sigi e custumbenan di e paganonan y no tene miedo di e senjalnan di Cielo, cu nan ta spanta boso.” Bijbel Mateo 15:3: “Ybosonan Hesus ta bisa: Pakiko boso ta kibra un Mandamento di Dios, den nomber di boso tradicionnan?” Bijbel Mateo 15: 8-9: “E pueblo aki ta honra Mi cu nan boca, pero nan curason ta lew di Mi. E adoracion cu nan ta haci pa Mi, no ta sirbi pa nada. Y nan ensenjansa no ta nada mas cu tradicion di hende.” Bijbel Hacobo 4: 4-5: “Hendenan infiel! Boso no sa cu amistad cu mundo ta significa, enemigo cu Dios? Esun cu kier bira amigo di mundo, ta bira enemigo di Dios! Boso ta kere cu ta pornada Escritura ta bisa: Dios kier e spirito cu E’l a pone den boso, p’E so.” Bijbel Hebreonan 10: 26-27: “Si nos a haci pikanan boluntariamente despues di a conoce e berdad di Dios, anto no tin ningun sacrificio mas pa kita nos pikanan. Sino solamente un teribel huicio y un candela ardiente cu lo devora esnan rebelde.” Bijbel 2 Corinthionan 6: 14-18: “No sera amistad cu hende cu no ta creyente. Kiko santidad tin di haci cu maldad? Kiko lus tin di haci cu scuridad? No por tin harmonia entre Cristo y satanas. Kiko un creyente tin di comun cu un incredulo? E tempel di Dios no tin nada di haci cu diosnan falso y anos ta e Tempel di Dios bibo. Escritura ta bisa: Lo Mi biba den nan y lo Mi anda mei mei di nan. Lo Mi ta nan Dios y nan lo ta Mi pueblo. Pesey, sali for di mei mei di nan y tene boso lew for di nan, Senjor ta bisa”. Seferino Tromp Mensahero di Dios.



Paardenbaasstraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado: Sorteo di Merdia - January 26, 2026

 Sorteo # 4872 2723 7097 5972 X2 BIG 4 Sorteo # 4872 7991 FP PFF Sorteo # 2928 2539 ZODIAC Sorteo # 4872 3233 Leo LUCKY 3 Sorteo # 1746 268 FP	<table><tr><td> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12.00 </td><td> Joker Letter Proximo Jackpot 120.000,- </td></tr><tr><td> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4 0 x Afl. 8.00 </td><td> Proximo Jackpot 90.000,- </td></tr><tr><td> Sorteo # 0 x match 4 0 x Afl. 500.00 0 x Afl. 50.00 0 x Afl. 15.00 </td><td> Mega Ball Proximo Jackpot 525.000,- </td></tr><tr><td> Sorteo # </td><td> Afl. 800.000,- </td></tr><tr><td> Sorteo # </td><td></td></tr></table>	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12.00	Joker Letter Proximo Jackpot 120.000,-	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4 0 x Afl. 8.00	Proximo Jackpot 90.000,-	 Sorteo # 0 x match 4 0 x Afl. 500.00 0 x Afl. 50.00 0 x Afl. 15.00	Mega Ball Proximo Jackpot 525.000,-	 Sorteo #	Afl. 800.000,-	 Sorteo #	
 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12.00	Joker Letter Proximo Jackpot 120.000,-										
 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4 0 x Afl. 8.00	Proximo Jackpot 90.000,-										
 Sorteo # 0 x match 4 0 x Afl. 500.00 0 x Afl. 50.00 0 x Afl. 15.00	Mega Ball Proximo Jackpot 525.000,-										
 Sorteo #	Afl. 800.000,-										
 Sorteo #											

DIA PUBLICO 2026 DI COLEGIO ARUBANO



A tuma luga e Open Dag, Dia Publico, "We care, we share, for the future we prepare" di Colegio Arubano, unda cu e scol y e docentenan a habri porta pa asina futuro estudiante cera conoci cu e scol. Tur docente a tene sea presentacion of exposicion di nan materia pa asina tur bishitante por a haya

un bista di e contenido di les cu ta brinda na Colegio. Por ehempel, tabata tin un experimento di scheikunde, natuurskunde, biologie y Natuur & Techniek. Den e lokaal di Papiamento, e bishitantenan por a test nan conocimiento di e idioma y haya un bista di con ta combina e contenido

di les cu e 21st Century Skills. E decanonan, encarga cu guia y orienta e studiantenan riba nan estudio den futuro, tabata presente pa duna informacion tocante nan rol dentro di e comunidad di Colegio. A duna diferente tayer na e futuro studiantenan y nan mayornan cu e espacio pa haci pregunta.

Tipico Colegio Arubano, e banda di scol cu ta consisti di diferente alumno talentoso, a percura pa anima e bishitantenan durante e atardi aki. E clubnan di alumno Key Club y Interact Club of Colegio Arubano tambe a duna un man pa haci e Open Dag aki uno exitoso. Tambe, a duna informacion tocante e biahenan educativo pa e studiantenan cu scol ta organisa anualmente.

Por ultimo, a combina e Dia Publico aki cu un competencia di domino, den cua e studiantenan (y algun docente) a saca cara. Durante e dia aki tur bishitante por a haya un bista di e actividadnan cu Colegio ta organisa tanto paden como pafo di klas. Nos kier gradici e pueblo di Aruba pa e sosten y na mes momento, invita tur futuro estudiante pa inscribi, pasobra bo futuro



ta segura c'un diploma di Colegio den bo man!



THE CASINO AT ST. REGIS ARUBA TA PARTNER CU ARUBA CAISO & SOCA MONARCH 2026.

RICIBI RIBA CADA TICKET DI ENTRADA 15 \$ SLOT CREDIT



Palm Beach, Aruba 23 January 2026 Despues di un "Meet The Press" exitoso unda e cas di celebracion tawata amfitrion di tur prensa hunto cu tur lider di banda, The Casino at St. Regis hunto cu Caiso & Soca Monarch, ta ofrece tur persona cu cumpra un ticket di entrada pa e anochi final 31 di Januari 2026 \$15 slot credit.

Corda bo carchi di entrada tin un balor di \$15, - slot credit, e campanja aki ta valido te cu 16 di Februari 2026 cu ta e temporada di Aruba su celebracion cultural di mas grandi "Carnaval".

Con bo ta ricibi bo \$15 slot credit?

Bishita nos Casino VIP Desk bira un miembro, (si no ta un miembro ainda)

ricibi \$15, y hunga y gana premionan na The Casino at St. Regis Aruba.

Aruba tin hopi musiconan talentoso, nos di The Casino at St. Regis Aruba ta desea cada banda cantante, musico y pueblo en general un festival cu jen di gozo y ambiente.

Pa mas informacion, bishita nos Casino VIP Desk of yama na telefon: 281-2374



Nos orarionan ta di dialuna pa diabierna di 2:00 pm-2:30am y diasabra y diadomingo di 7:30 am -pa 2:30 am. Nos ta wardabo!

SOPI DI LETRANAN

Q	S	L	W	S	R	J	L	E	N	G	U	A	J	E	U	V	M	K	I
R	D	R	V	P	G	X	H	Ñ	I	G	R	L	N	R	T	D	T	U	W
V	E	R	B	O	S	X	P	P	Z	M	I	A	Ñ	A	Ñ	T	L	Q	Z
B	N	Y	K	R	T	N	M	B	H	Ñ	Ñ	C	B	Ñ	D	M	V	W	N
S	O	G	N	O	T	C	I	D	L	I	F	I	Q	M	I	Q	E	I	S
J	I	Ñ	A	D	Q	R	R	H	A	N	K	T	S	E	A	J	E	H	M
A	S	O	D	A	T	C	I	D	O	F	B	A	I	A	L	R	C	D	P
S	N	W	H	K	R	I	P	T	N	U	B	M	R	C	O	J	R	E	N
A	E	S	C	R	U	C	I	G	R	A	M	A	S	T	G	M	X	R	Y
X	R	A	A	X	C	C	O	U	L	Q	R	R	K	I	O	U	J	I	I
N	P	P	I	R	I	R	H	I	F	X	D	G	M	V	S	R	W	P	A
O	M	V	Ñ	A	E	L	S	K	Q	O	L	U	C	I	T	R	A	X	F
R	O	C	S	M	P	E	J	S	X	G	K	H	T	D	R	E	M	D	F
E	C	M	U	T	D	C	G	I	Q	A	S	X	D	A	F	O	G	K	U
N	S	N	Z	A	I	T	V	Z	O	A	E	U	K	D	J	D	Q	W	I
E	O	W	O	D	U	U	A	O	M	A	H	J	X	E	F	M	Z	Z	Q
G	T	C	F	Ñ	E	R	M	E	P	Ñ	Y	P	I	S	J	A	F	J	O
M	X	G	J	N	E	A	T	A	Q	S	Y	E	N	C	P	X	Z	X	W
O	E	B	H	X	L	Ñ	Y	X	L	R	G	Ñ	Y	U	F	W	U	B	L
J	T	G	Q	A	Ñ	R	N	M	Z	R	C	D	Y	Ñ	O	L	V	J	M

kokolikoko.com

ACTIVIDADES
ARTICULO
COMPRESION
CRUCIGRAMAS
DIALOGOS
DICTADOS
DICTONGOS
GENERO
GRAMATICA
LECTURA
LENGUAJE
NOTICIAS
NUMERO
SILABAS
TEMAS
TEXTOS
VERBOS

SUDOKU

	7					3	8	5
	2					7		
8								
			3		5			
		1			6		4	
					2	8	9	
1	9			5				
6			8					9
5						1	3	2

		8				7		
9	3		4					
			3	8				5
4		3	7			9		
	6				9		8	4
5				3			1	6
	4		1	6				8
					7			

		7			4		9	2
		5		7			1	
					2	5		
		4			6			8
			2			3		7
	3	6	5					
	5							4
7			3				2	
					8			

Oracion di dia

**Un dia fructifero y cu e
luz di Cristo por briya den
cada un di nos**

"... Pasobra tur hende cu halsa nan mes, lo keda humilia, ma esun cu humilia su mes, lo keda halsa". Lucas 18,14

Awe nos ta lesa e importancia di humildad y reconece nos faltanan. Nos por ta manera e fariseo husingando otro y halsando su mes of manera e cobrado di belasting ta reconece su falta y su necesidad di compasion. Cu humildad nos ta sirbi otro sin busca recompensa; scucha mas y papia menos, na balora e otronan pa loke nan ta y no pa loke nan tin of ta aparenta di ta. Reflexionando continuamente ta yuda evita na cay den orguyo y na mantene nos mirada fiho den e mision cu Señor a confia nos. Biba cu berdadero humildad ta nifica rechasa e mascaradanan cu hopi biaha nos ta pone pa impresiona of pa competi cu otro. No biba un bida superficial of di falsedad, sea un luz pa mundo unda e luz di Cristo ta briya den bo. Loke ta importa no ta con otronan ta mira nos, sino con Dios ta mira nos. Ser bo mes y cu humildad ta acerca nos na e berdadero esencia di nos fe y esey ta haci nos un instrumento den e man di Dios.

Oracion : Señor Hesus, haci mi curason pareu na bo curason. Manso y humilde y obedecido na bo Santa boluntad.

Amen.

SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



Shonnan tur, saludos ! Nos ta spera cu nos dushi pueblo henter a celebra y pasa un dushi Dia di Betico Diadomingo ultimo. Nos tambe a bay dal un par di rondje y a drop in tambe na e Cede di Mep den curason di Sta. Cruz cu nan dushi y bunita actividadnan. Tawatatin weganin di domino y mini futbol pa nos muchanan. Un documentario sumamente interesante y impactante, musica, bayle y poesia y mas. Hopi hende a cumpra rifa pa purba nan suerte y no a falta e dushi tentnan di cuminda crioyo masha masha dushi mes ! Nos a saborea nan pan cu bacalao y sanger yena. MC Rene Kock a invita nos dilanti subi stage, pa nos por a recita nos poema titula : "Pakico Betico", cu a cay na agrado di e publico presente. Mainta nos a wak on line un chispa di e ceremonia protocolario y a goza e poema y cantamento un mundo ! Tambe e speech di Junior Croes, yui homber di Betico. E actividad organisa exitosamente pa sra. Glenda Zavala di Biblioteca Nacional cu a tuma lugar e Diahuebs prome cu dia 25 di januari tambe tawata

un exito total cu un sala completamente yen cu super dushi ambiente. E publico presente a goza di musica di Caha di orgel "Un Recuerdo di A. Buchi Boekhoudt" y a wordo toca pa tata y yui homber. Un grupo di 5 Poeta a recita nan poema di Betico. Lady Ruth tawata e prome pa a habri e seccion ey di poema y a recita su poema inmortal skirbi na 2008 den e anja ey proclama como anja cultural. Titulo di su poema: "Betico, un arubiano di curason". Bertha Wolff a recita su poema y a canta un bunita cancion. Guisette ,yui muhe di Betico a presenta su version di Betico como tata di nan famia hopi bunita y emocional. Despues Lady Ari a recita su bunita poema, sigui pa Ivy y despues Clarette. Tawatatin algun comentario den publico , pakico e video di entrevista cu a wordo pasa tawata na e idioma ingles y no na Papiamentu. A comprende cu tawata un obra of idea di e presentadora di Tele Aruba cu ta papia ingles pa a hasi e entrevista, un tiki jammer, pasobra nos pueblo ta mayoria di habla papiamentu. Enfin, e tawata un bon entrevista. Awendia tin AI cu lo por traducie of no ? Nos curason no tawata cla ainda pa scucha e musica dushi duro y alegre di e Grupo di Betico Diahuebs na BNA y a sali un crenchi mas tempran cu su esposo stima bay cuminsa celebra e Blessed Birthday di nan di dos nieto cu un hapje na Que Pasa. Diabierna Lady Ruth a bay scucha su guapo primo, THE GUITARMAN Jerry Diaz toca na Passions cu bahada di solo y a goza

di su bunita y excelente repertorio te 9 or di anochi. Dushi cu awa ta yobe un crenchi al momento como un bendicion pa Dia di Betico, awor, na momento cu nos ta trahando riba nos relato, 9.30 pm nan ey, un anochi trankil y keto na cas cu bunita recuerdonan di e dia con ela cana. Pensando hopi ariba Papa cu Mama, si nan lo a gusta mi poema pa Betico. Nos lo a hiba dushi cuminda crioyo pa nan come y nan lo a wak e ceremonia protocolario na televishon. It is what it is, pa semper den nos mente, alma y curason. Pa esnan cu ta puntra nos, no, no no a ricibi ningun carta ainda for di HOH nan Hoorzitting commissie. Ta keda na nan pa cumpli cu nan palabra. Just un formalidad. Enfin, pueblo ta biba cu nos ketobay den esaki y ricibiendo ketobay comentario y palabranan cu ta edifica nos mas den local nos ta para pe, cu NO mag di negligia nos grandinan mas ! Ta basta ! Nos a sinti pa e demonstracion contra Hit and Run teni recientemente tambe dilanti Bestuurskantoor, ay ki dolor ! Nos a wak e on line di EANEWS cu nan tremendo transmission profesional. Ban wak kico e demonstracion aki lo trese como resultado. Shonnan, danki pa lesa nos relato cu atencion y curason. Ban poco poco den trafico. Pasa un dushi dia yen di sabiduria den nos alegria, cu un dia pronto lo ta bek totalmente den e bida di boso Poeta Lady Ruth. Cada tema tin nan momento. Y tristeza lo sigui cana man den man cu alegria ! Nos ta conclui nos relato, mandando palabranan di amor, forza y consuelo cu e



fayecimiento di sr. Glenroy Lake, di Dakota y Lago Heights. Un bearhug grandi pa henter su famia grandi y bunita. Un bearhug pa Christopher, Timothy y Regene specialmente. Pa su sra esposa, tur e demas yuinan y rumannan Osmar, Eric y Ruby e.o. Sra. Elva Angela di JCI senators a papia masha masha bunita mes di e gentil cabayero

dinamico talentoso semper inspira y cla pa duna un man Glenroy Lake. Cu Glenroy Lake sosega na paz den e reino celestial. Aunke tawata un atardi tristo, tawata bunita di a topa cu hopi hende conosi den Misa Fatima Dakota, hopi caranan y curasonnan bunita conosi, amigonan di nos dushi bario Dakota tur dia y vecindario.